



دليل السلامة من حرائق الغابات (Bushfire)



سهل القراءة



Government of
South Australia

البقاء والدفاع

عندما تقوم بالبقاء والدفاع عن عقارك، سيكون

- الأمر مخيفا



- من الصعب أن ترى



- من الصعب أن تتنفس.



أيضا سيكون الوضع

- متعبا



- مزعجا للغاية



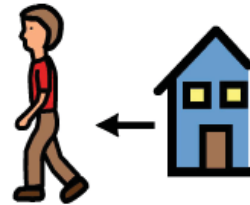
- ينطوي على درجة حرارة عالية للغاية.





هذا هو شكل حريق الغابات.

المغادرة مبكرا هي الشيء الأكثر أمانا لكي تقوم به.
إذا حاولت أن تغادر منزلك في اللحظة الأخيرة، قد تتعرض
للموت.



فقط خطط للبقاء والدفاع إذا كان عقارك مجهزا لمكافحة الحريق.



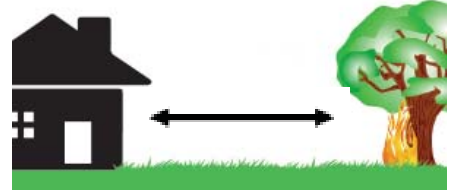
هل عقارك مجهز لمكافحة الحريق؟



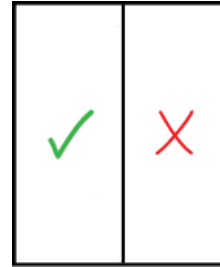
إذا أجبت بـ "لا" على أي من هذه الأسئلة، يجب عليك المغادرة مبكراً. لمزيد من المعلومات حول هذه الأسئلة، اقرأ الكتاب 3 – كن مستعداً.



- 1 هل منزلك لديه منطقة دفاع
هذا يعني أن هنالك منطقة خالية لغاية
– 20 متر من منزلك
– 5 أمتار من سقيفتك أو كراجك..



- 2 هل منزلك يتقيد بقواعد البناء المتعلقة بحرائق الغابات؟
لمزيد من المعلومات، اتصل بمجلسك المحلي.

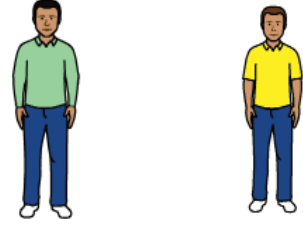


- 3 هل لديك الأدوات التي تحتاج إليها لمكافحة حريق الغابات؟
كمثال،

- ماء إضافي في خزان
- مضخات
- خراطيم إطفاء حريق.



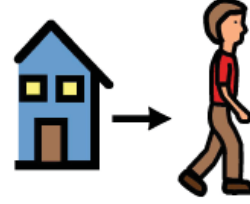
4 هل هنالك شخصان 2 أو أكثر من البالغين للدفاع عن عقارك؟



5 هل يمكن لكل شخص بالمنزل أن يعتني بنفسه؟ يجب عليك

المغادرة مبكرا إذا كنت تعاني

أو



يعاني أي شخص آخر يهتمك أمره من

— مرض الربو أو مشاكل في التنفس

— مشكلة في القلب

— إعاقة

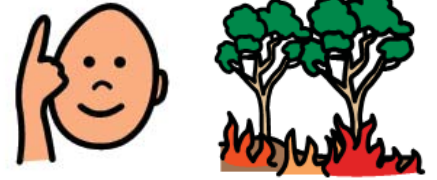
— مشاكل في الصحة العقلية

أو إذا كان

— طفلا

— مسنا.

6 هل تعرف ما الذي ستقوم به عندما يصل الحريق؟

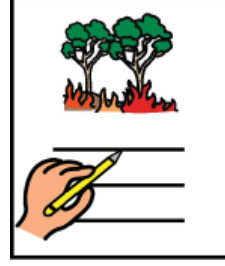


إذا أجبت بـ "لا" على أي من هذه الأسئلة، يجب عليك

المغادرة مبكرا.



اكتب خطتك للنجاة من حرائق الغابات



هذا الجزء يخبرك بما

- يجب أن تفكر فيه

و

- عليك أن تكتبه

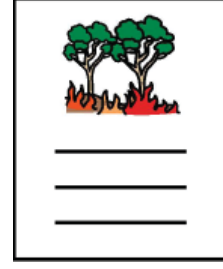
في خطتك للنجاة من حرائق الغابات.

اكتب خطتك للنجاة من حرائق الغابات في الكتاب 12 - خطتي

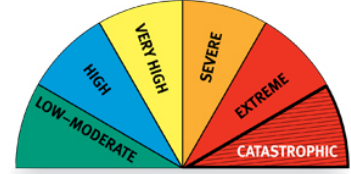
للنجاة من حرائق الغابات - البقاء والدفاع.

متى ستبدأ خطتك للنجاة من حرائق الغابات

تعرف على إشارتك للبدء في خطتك للنجاة من حرائق الغابات.



تصنيفات خطر الحرائق تبين مدى خطورة الحريق المتوقعة. استخدم تصنيفات خطر الحريق لتعرف متى تبدأ خطتك للنجاة من حرائق الغابات.



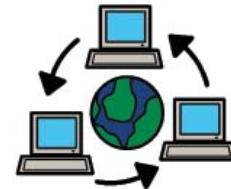
تأكد من تصنيف خطر الحريق لليوم التالي بعد الساعة 4 مساء. ترقب ذلك في



• نشرات الأخبار



• الموقع الإلكتروني www.cfs.sa.gov.sa



- اتصل بالخط الساخن بخصوص معلومات حرائق الغابات

هاتف 1800 362 361

الهاتف المخصص لفاقدى/ضعاف السمع/النطق TTY 133 677



- Facebook

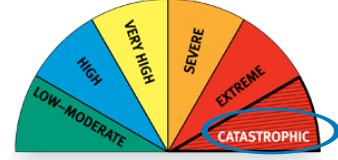
www.facebook.com/countryfireservice



- Twitter @CFSTalk



أيام تصنيف خطر الحريق بالدرجة الكارثية
هذا هو اللون الأحمر الفاقع.



إذا بدأ حريق الغابات، سيكون الحريق من أسوأ أنواع حرائق
الغابات. إنه يوم حظر كلي للنار.



خيارك الآمن الوحيد هو المغادرة مبكراً.

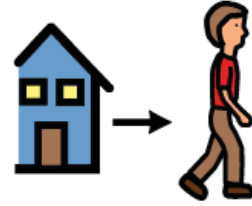
هذا يعني أن تغادر

● في الليلة التي تسبق الحريق

أو

● عند الصباح.

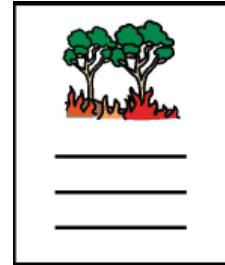
المنازل غير مصممة لكي تصمد أمام حريق الغابات.



لا تنتظر التحذير.

تصنيف خطر الحريق الكارثي هو الإشارة لك لكي تشرع في

وضع خطتك للنجاة من حرائق الغابات.



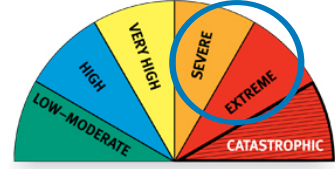
أيام تصنيف وضع الحريق الحالة القصوى والقاسية

هذه هي

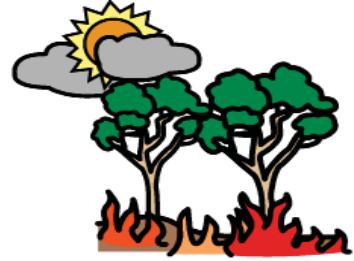
- باللون الأحمر الفاتح

و

- باللون البرتقالي.



إذا اندلع حريق غابات، سيكون الحريق كبيرا للغاية. إنها أيام خطر
كلي للنار.

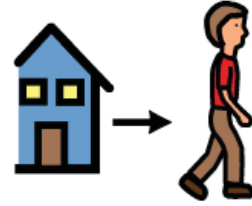


يجب أن تغادر مبكرا. هذا يعني أن تغادر

- في الليلة التي تسبق الحريق

أو

- عند الصباح.



فقط عليك البقاء إذا

- كان منزلك وعقارك جاهزا

- يمكنك مكافحة الحريق.



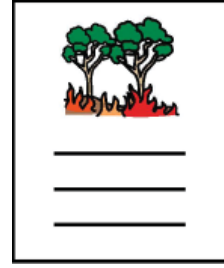
لا تنتظر التحذير.

- تصنيف وضع الحريق الحالة القصوى

أو

- تصنيف وضع الحريق الحالة القاسية

هو الإشارة لك لكي تشرع في وضع خطتك للنجاة من حرائق الغابات.



تصنيف وضع الحريق العالي جدا، العالي أو المنخفض المعتدل

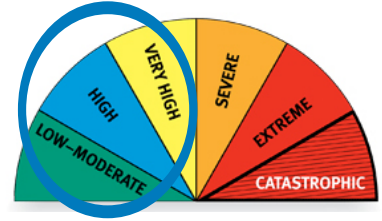
هذه هي

- باللون الأصفر

- باللون الأزرق

أو

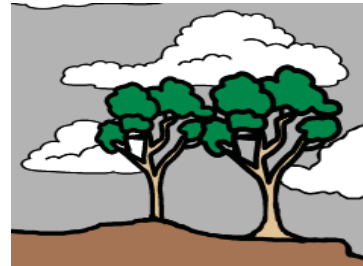
- باللون الأخضر.



يمكن أن تحدث حرائق غابات في هذه الأيام أيضا.

كن مستعدا. راجع خطتك للنجاة من حرائق الغابات.

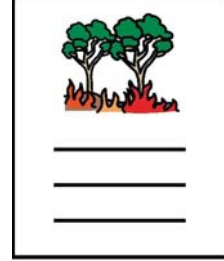
كن مستعدا للتصرف.



في الليلة التي تسبق الحريق أو عند الصباح



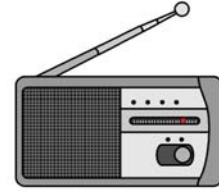
تأكد أن كل شخص يعرف المهام التي سيقوم بها.
راجع خطة نجاتك من حرائق الغابات.



تفقد مجموعة أدوات الطوارئ الخاصة بك.



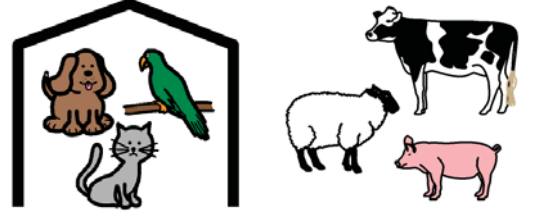
أدر مفتاح تشغيل المذياع للاستماع إلى محطة إذاعتك المحلية.
تأكد أن من السهل عليك الحصول على بطاريات احتياطية.



احصل على ماء للشرب يكفيك ويكفي الأشخاص الذين هم معك. كل
شخص يحتاج إلى 3 لتر ماء يوميا.



أَدْخِلِ الحيوانات الأليفة الصغيرة إلى منزلك.
انقل الحيوانات الأليفة الكبيرة إلى حقول آمنة.



انقل الأشياء التي يمكن أن تلتقط النار بعيدا عن منزلك. كمثال،

- ممسحات الأرجل
- الأثاث الخارجي
- نباتات الزينة.



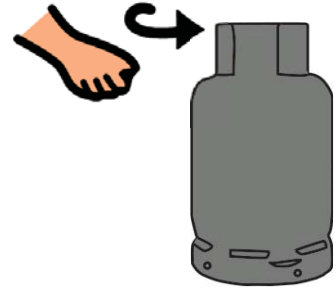
أغلق

• قنينة

أو

• عداد.

الغاز الخاص بك.



أبلغ

• العائلة

و

• الأصدقاء

أنك ستبقى بالمنزل.



تذكر أن

- هاتفك المنزلي

- هاتفك النقال

و

- الانترنت

قد لا تعمل عندما يحدث حريق.



تأكد أن

- المصباح

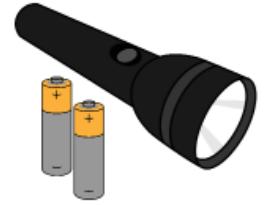
- البطاريات الاحتياطية

- السلم

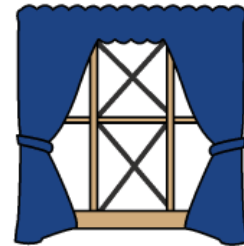
و

- أوعية الماء

الخاصة بك يمكن الوصول إليها بسهولة.



ضع شريطا على نوافذك.



أغلق المزاريب.



ضع ماء في المزاريب.



عندما يكون حريق الغابات في منطقتك



تأكد أن منزلك وعقارك رطب.

قم بتشغيل المرشات الخاصة بك

أو

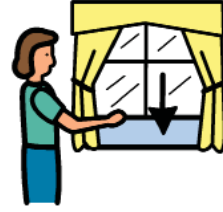


ضع الخرطوم حول كل محيط منزلك.

أغلق النوافذ والأبواب.

افتح ستائر

أو



قم بربطها إلى الخلف.

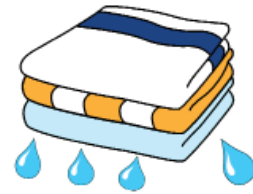
قم بتبليل

● مناشف

● بطانيات من الصوف

● بطانيات قطنية.

ثم ضعها تحت فجوات أبوابك.



انقل أثاثك بعيدا عن النوافذ والأبواب.



عليك البقاء قريبا من منزلك.



تأكد أن عائلتك بخير.



تناول قدرا كبيرا من الماء.



ابحث عن الجمر

● داخل منزلك

و

● خارج منزلك.

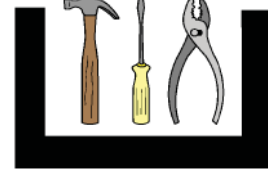
قم بإطفاء الجمر.



عندما يحدث حريق الغابات في منزلك



قم بإدخال الأدوات التي هي عرضة للانصهار.
كمثال،



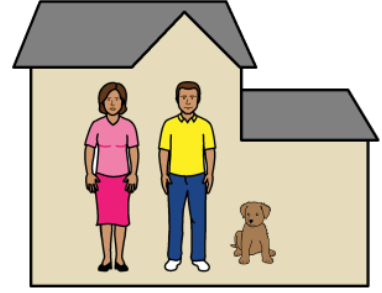
• الخرطوم الخاص بك

و

• المضخة الخاصة بك.

عليك البقاء داخل منزلك.

تحتاج إلى تأمين مخرجين 2 للخروج من كل غرفة.



افحص

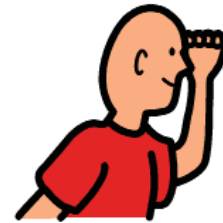
• داخل

و

• خارج

منزلك. تأكد ما إذا كانت هنالك حرائق صغيرة.

قم بإطفائها.

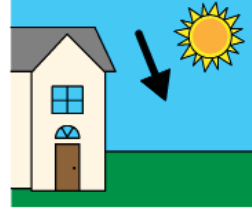


بعد حريق الغابات



بعد أن يمر الحريق، يمكنك الخروج.

- قم بإطفاء الجمر
- في المنطقة التي تحت السطح
- حول إطارات النوافذ
- تحت الأرضية
- قم بإطفاء الحرائق الصغيرة
- قم برش المنزل بخرطوم المياه



استمع إلى الإذاعة بخصوص آخر المستجدات.



أبلغ

● الأصدقاء

و

● العائلة

أنك بخير.

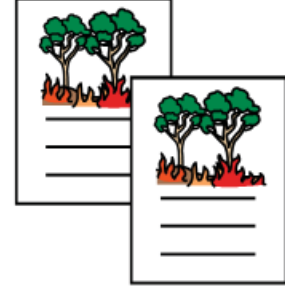


عليك البقاء بمنزلك.
انتظر لغاية أن ينتهي حريق الغابات من منطقتك.

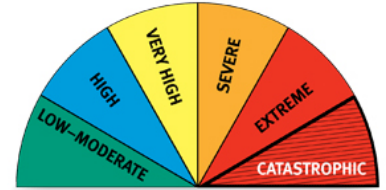


خطتك الاحتياطية

- قد تغير رأيك.
- قد لا يكون من الآمن لك أن تغادر. كمثال؛
- حريق الغابات وصل بسرعة فائقة
 - ليس من الآمن أن تقود سيارة
 - أطفالك بالمدرسة
 - أصابك مرض.
- تحتاج إلى خطة احتياطية.



في أيام تصنيف خطر الحريق بالدرجة الكارثية، الشيء الأكثر أمانا
هو المغادرة مبكرا.



من الذي سيغادر معك مبكراً؟



خطّط بخصوص من سيغادر معك.

- أطفالك
- جارك
- جدك وجدتك.

إلى أين يمكنك أن تذهب؟

لدى CFS قائمة بالأماكن التي يمكن الذهاب إليها.
وهي تُسمى الأماكن الأكثر أماناً في حالة حدوث حرائق الغابات.



كيف تحصل على القائمة

الخط الساخن بخصوص معلومات حرائق الغابات

هاتف 1800 362 361



الموقع الإلكتروني www.cfs.sa.gov.au



المكان الأكثر أمانا

مناطق الشجيرات الداخلية في أديلايد Adelaide هي أكثر الأماكن أمانا. تطلق CFS على الأحياء السكنية القريبة من مركز المدينة اسم الأماكن الأكثر أمانا في حالة حدوث حرائق الغابات.



مناطق الشجيرات الداخلية في Adelaide هي الأكثر أمانا لأن فيها

- الكثير من المباني
- الطرق
- عدد قليل من الأشجار.



الأماكن التي قد لا تكون آمنة

مناطق الشجيرات الخارجية في Adelaide قد لا تكون آمنة.

- فيها الكثير من الأشجار والنباتات.
- الأغصان الصغيرة المشتعلة قد تنتقل بفعل الرياح.
- قد تستقر على المنزل وتتسبب في بدء حريق.



الأماكن التي قد تكون آمنة

- بعض مناطق الشجيرات الخارجية

و

- المدن الكبيرة

قد تكون آمنة.

تطلق CFS على

- مناطق الشجيرات الخارجية

و

- المدن الكبيرة

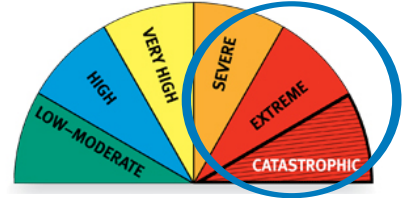


اسم الأماكن الأكثر أمانا في حالة حدوث حرائق الغابات.

تواصل مع CFS بخصوص المكان الذي يمكنك الذهاب إليه.

إذا كان تصنيف خطر الحريق هو

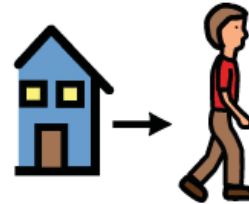
- الحالة الكارثية
- الحالة القصوى
- الحالة القاسية



فإن المغادرة مبكرا هي الخيار الأكثر أمانا لكي تقوم به.

إذهب الى الأماكن الأكثر أمانا في حالة حدوث حرائق الغابات.

- في الليلة التي تسبق الحريق
- أو
- عند الصباح.



الملاذ الأخير من حرائق الغابات



هذه هي فقط خطتك الاحتياطية. الملاذ الأخير من حرائق الغابات ليس هو خيارك الأول. قد تعلق في المدينة. فلا تستطيع المغادرة.

- تشعر بالخوف
- تصل حرائق الغابات بسرعة فائقة
- ليس من الآمن أن تقود سيارة
- تصاب بمرض.

الملاذ الأخير من حرائق الغابات هو مكان أكثر أماناً في مدينتك. كمثال،

● حقل

أو

● ميدان

خالٍ من الأشجار.



إعثر على الملاذ الأخير من حرائق الغابات القريب منك.

راجع مع CFS.

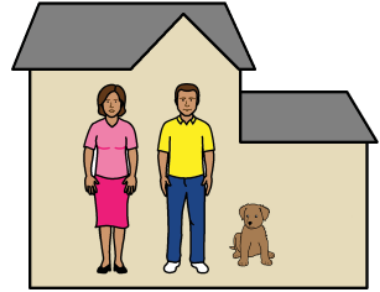
الملاذ الأخير من حرائق الغابات خطير جدا. ستكون قريبا من حريق الغابات. قد تتعرض للموت. الشيء الأكثر أمانا هو المغادرة مبكرا. اذهب إلى



- مناطق الشجيرات الداخلية
- منطقة شجيرات خارجية آمنة
- مدينة كبيرة آمنة
- منزل مجهز لمواجهة الحريق.

قد تعلق في منزلك.

- عليك البقاء في منزلك
- تحتاج إلى تأمين مخرجين 2 للخروج من كل غرفة
- تأكد ما إذا كانت هنالك حرائق صغيرة في منزلك
- أبلغ شخصا ما أنك موجود بالمنزل



إذا كان منزلك يحترق، عليك مغادرة منزلك. اذهب إلى

- مكان خالٍ حول المنزل
- حيث مرَّ الحريق.



كيف ستغادر؟



خطط بخصوص الطريق الذي ستسلكه. خطط بخصوص طريق احتياطي. قد تكون الطرق مزدحمة أو مغلقة.

يمكنك

- استخدام سيارتك
- الذهاب مع الجيران
- استقل الحافلة المحلية.



خذ مجموعة أدوات الطوارئ الخاصة بك.

أبلغ

- الأصدقاء
- العائلة
- و



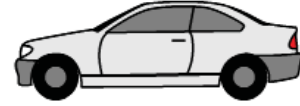
- جيرانك

بخصوص خطتك للنجاة من حرائق الغابات.

هذا سيساعد أشخاصا آخرين لمعرفة

- أنك مستعد للحريق
- أين سيتم العثور عليك أثناء الحريق.

إذا عُلِّقَت في سيارتك

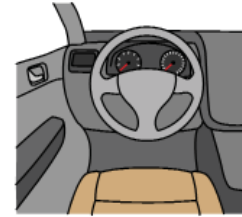


ما عليك فعل

- عليك البقاء في سيارتك
- توجه بسيارتك إلى منطقة خالية
- أوقف السيارة بعيدا عن الشارع



- أغلق النوافذ وفتحات التهوية
- أغلق جهاز تكييف الهواء والمحرك



- عليك البقاء في أرضية سيارتك
- ضع عليك بطانية صوف



ماذا ستفعل بعد انطفاء الحريق

متى يمكنك العودة إلى المنزل؟



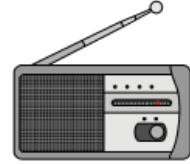
يجب التأكد أن الوضع آمن قبل العودة إلى منزلك.

تابع

• التلفزيون



• الإذاعة



• الموقع الإلكتروني لـ CFS www.cfs.sa.gov.sa



• الخط الساخن بخصوص معلومات حرائق الغابات

هاتف 1800 362 361.



كن مستعدا لما قد تراه.

خذ شخصا ما معك.



تنبه إلى

- خطوط الطاقة على الأرض
- الفروع المتدلّية على الأرض
- الأشياء لا تزال تحترق
- الحيوانات
- الجدران والطرق والجسور المحطمة.



غادر منزلك فوراً إذا شممت أي

- غاز
- شيء يحترق
- مجرى مفتوح
- أو إذا رأيت أي
- جمر حار
- أشياء مكهربة
- أشجار أو فروع أشجار منخفضة
- أجزاء محطمة في منزلك.



هنالك كتب أخرى قد تحتاج إلى قراءتها



كل هذه الكتب جزء من دليل السلامة من حرائق الغابات.

1 مقدمة

2 فهم كيفية حدوث الحريق

3 كن مستعدا. هذا الكتاب يفيدك بخصوص كيف تجعل منزلك

وعقارك جاهزا لمواجهة حرائق الغابات.

أوراق المعلومات

4 تصنيفات خطر الحريق والتحذيرات.

هذه تفيدك متى تبدأ خطتك.

5 أماكن أكثر أمانا

6 الذهاب في عطلة

7 مجموعة أدوات الطوارئ

8 بعد الحريق

خطة النجاة من حرائق الغابات

9 كتاب المعلومات – المغادرة مبكرا

10 كتاب المعلومات – البقاء والدفاع

11 خطتي للنجاة من حرائق الغابات – المغادرة مبكرا

12 خطتي للنجاة من حرائق الغابات – البقاء والدفاع

معلومات إضافية



لخط الساخن بخصوص معلومات حرائق الغابات

هاتف 1800 362 361



الهاتف المخصص لفاقد السمع/الضعاف السمع/النطق TTY

هاتف 133 677

ثم اطلب 1800 362 361



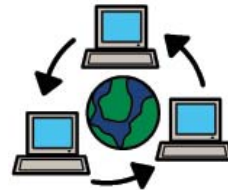
خدمة المرحل الوطنية

هاتف 1300 555 727

ثم اطلب 1800 362 361



الموقع الإلكتروني www.cfs.sa.gov.au



اذهب لحضور اجتماع مكافحة حرائق الغابات المحلي

.Bushfire Blitz

انضم إلى أو كوّن مجموعة السلامة من الحريق بالحي في منطقتك.



يمكن أيضا أن تستخدم وسائط التواصل الاجتماعي.

Facebook •

www.facebook.com/countryfireservice



Twitter @CFSTalk •



أصدر مركز موارد التواصل لدى Scope الإنجليزية السهلة Easy English في أغسطس/آب 2013.

August 2013. www.scopevic.org.au

للاطلاع على الكتاب الأصلي، اتصل بـ Country Fire Service (CFS).

تقول Mayer-Johnson LLC إننا يمكن أن نستخدم Picture Communication Symbols

© 1981 – 2013.

تقول Mayer-Johnson LLC إننا يمكن أن نستخدم مجموعة 2010 – 2013 © ThinLine.

Valuing People

Valuing People ClipArt © Inspired Services, UK

www.inspiredservices.org.uk